

**Germany-Meschede: Accommodation, building and window cleaning services**

OJ S 162/2014 26/08/2014

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hochsauerlandkreis – Der Landrat

Postal address: Steinstraße 27

Town: Meschede

Postal code: 59872

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

For the attention of: Herrn M. Brandenburg

E-mail: [vergabestelle@hochsauerlandkreis.de](mailto:vergabestelle@hochsauerlandkreis.de)

Telephone: +49 291941385

Fax: +49 291941487

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.hochsauerlandkreis.de](http://www.hochsauerlandkreis.de)**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Stadt Schmallenberg

Postal address: Unterm Werth 1

Town: Schmallenberg

Postal code: 57392

Country: Germany

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Baureinigung (Neubau); Neu- und Umbau vom Musikbildungszentrum Südwestfalen in Bad Fredeburg, 57392 Schmallenberg.

### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: 57392 Schmalleberg.

NUTS code DEA57 Hochsauerlandkreis

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Baureinigung.

### **II.1.6. CPV code(s)**

90911000 Accommodation, building and window cleaning services

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Ca. 1 600 m<sup>2</sup> Reinigen von Bodenflächen (Fliesen, Parkettböden, PVC-Bodenbelag), 3 Stück WC-Trennwandanlagen, ca. 450 m<sup>2</sup> Reinigen von Fensterelementen, Glasfassaden innen und außen, ca. 42 Stück Innentüren mit Stahl-, Holzzargen, 1 Stück Innentreppe, gefliest, mit Stahlgeländer, 1 Stück Aufzugsanlage, ca. 18 Stück sanitäre Objekte, 1 Stück verzinkte Außentreppe.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 18.11.2014. Completion 8.12.2015

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssumme von 5 000 000 EUR für Personenschäden und 5 000 000 EUR für Sach- und Vermögensschäden.

Mängelgewährleistungsbürgschaft i. H. v. 3 % ab 50 000 EUR Auftragswert. Verjährung der Mängelansprüche: 5 Jahre nach Abnahme der Leistung.

#### **III.1.2.**

**Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Sh. §§ 16 und 17 VOB/B zzgl. individueller Vertragsbedingungen aus den Vergabeunterlagen.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Eine bestimmte Rechtsform wird nicht vorgeschrieben. Die Mitglieder müssen eine gesamtschuldnerische Haftung herstellen und einen bevollmächtigten Vertreter bezeichnen.

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Erklärungen und Nachweise gem. § 6 Nr. 3 und § 6 a VOB/A sowie §§ 4, 7, 18 und 19 Tariftreue- und Vergabegesetz NRW (TVgG):  
oder Nachweis der Präqualifikation.

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Angaben und Unterlagen u. a. gem. § 6 Nr. 3 und § 6 a VOB/A sowie Verpflichtungserklärungen und Nachweise gem. Tariftreue- und Vergabegesetz NRW (TVgG) oder Präqualifikation:

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Angaben und Unterlagen u. a. gem. § 6 Nr. 3 und § 6 a VOB/A sowie

Verpflichtungserklärungen gem. Tariftreue- und Vergabegesetz NRW (TVgG):

Nachweis der Eintragung in das Berufsregister (Handwerksrolle, IHK od. vergleichbares Verzeichnis.

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

39/B-EU/178/14/Sch

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 237-411227](#) of 6.12.2013

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 15.9.2014 - 10:30

Payable documents: yes

Price: 16,50 EUR

Terms and method of payment: Einzelüberweisung,

Stadtkasse Schmallenberg,

Stadtsparkasse Schmallenberg, Kontonummer 42,

BLZ 460 528 55,

IBAN: DE21460528550000000042,

BIC: WELADED1SMB,

text: B/181/14-Baureinigung.

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

19.9.2014 - 11:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 31.10.2014

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 19.9.2014 - 11:00

Place:

Raum 353, Kreishaus Meschede, Steinstr. 27, 59872 Meschede.

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

##### **VI.3.**

### **Additional information**

Informationen werden auf dem Postweg, per Telefax oder E-Mail übermittelt.

Der Bewerber hat mit dem Teilnahmeantrag eine Telefax-Nr. und eine E-Mail-Anschrift anzugeben, über die er während des Vergabeverfahrens zu informieren ist. Bewerbungen haben in Textform zu erfolgen.

Bei Nutzern der elektronischen Vergabe erfolgt die Bereitstellung der Vergabeunterlagen und die Kommunikation über das Portal [www.subreport-elvis.de](http://www.subreport-elvis.de). Das Kennwort (ID) zu dieser Ausschreibung lautet: E67959385

Der Download mit der ID ist kostenlos.

Angebote können mit fortgeschrittener oder qualifizierter Signatur über das genannte Portal oder schriftlich im verschlossenen und als „Angebot“ markierten Umschlag abgegeben werden.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bezirksregierung Arnsberg

Postal address: Seibertzstr. 1

Town: Arnsberg

Postal code: 59821

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@bezreg-arnsberg.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-arnsberg.nrw.de)

Telephone: +49 2931822197

Fax: +49 2931822850

Internet address: <http://www.bezreg-arnsberg.nrw.de>

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der Antragsteller hat einen von ihm festgestellten Verstoß gegen Vergabevorschriften nach Erkennen unverzüglich gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Lehnt der Auftraggeber ab, der Rüge abzuweichen, kann der Antragsteller nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach der ablehnenden Mitteilung des Auftraggebers den Antrag auf „Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens“ bei der oben genannten Vergabekammer stellen (§ 107 GWB).

Der Auftraggeber wird vor der Zuschlagserteilung die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden, in Textform informieren. Der Vertrags wird frühestens 15 Tage später geschlossen. Erfolgt die Mitteilung per Telefax oder E-Mail verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 101a GWB).

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

22.8.2014